

RELAC, A M DE H V M
 sucesso notauel, que teue huã compa-
 nhia nossa de caualllos junto a villa
 de Arronches pelejando com
 sinco do inimigo em 29. de
 Dezembro de 643.



PARA mais clara noticia deste caso, & para se entenderem os motiuos, que o inimigo teue para emprender esta jornada se deue profupor, que tentando o General de caualaria o Monteiro Mór Francisco de Mello fazer huã facção, & entrada nos campos, & defezas da villa de Albuquerque como de effeito fes se veyo acampo Mayor a donde fes juntar a caualaria toda, ou a mayor parte. Iunta em Campo Mayor toda esta gente diuidio o Monteiro Mór duas Companhias della mandandoas a villa de Arronches a donde estaua alojado Dom Ioão de Ataide, dandolhe por ordem, que com as quellas duas companhias, & com a sua entrasse nõ mefmo tempo em Castilla fazendo o dano que pudesse ao inimigo. Chegaraõ as duas companhias Arronches, & por ser muito de noite naõ foi possiuel poder fahir naquelle dia. Ao outro se apreftou agente, & partindose depois de vespora caminhando quazi toda a noute se foraõ emboscar os nossos na defeza, que chamãõ da torre meya logo antes de chegar ao lugar de S. Vicente sinco legoas por Castilla dentro.

Ao outro dia estiueraõ emboscados sem ser sentidos até as noue da manhã, Dom Ioão fez ordenar a gente e

tres tropas, & enuiando a corenta corredores diante fes tomar todas as entradas do lugar pera q̄ nenhuã couza se recolhefe a elle, & chegando logo com as tropas foi fa queado no principio grande parte delle, tornando se a gẽte a fahirso com dano de hum Olandes ferido se correo o campo liuremente tomando todos os gados, que nelle auia, & porque tudo se executou mui breuemente, & pareceo que auia inda dia pera mais, foraõ marchãdo os nossos a diante cõtra a villa de Valença, q̄ dista duas legoas hum dos mais populosos lugares das fronteiras.

Sahio em defenfa de Valença huã companhia de cauallos, que por ser toda de gente nobre, & que serue a el Rey à sua custa, se chama a dos hijos dalgo, vinhaõ vnidos todos em huã tropa, trazendo, outra gente muita da villa diuidida pello campo. Chegaraõ aos nossos, & deraõ sua carga; com tudo reconhecendo que era mais poder do que cuidauaõ, se tornaraõ a retirar mais apressados, se guiraõ lhe os nossos o alcance, & foraõ matando alguns delles tomando prisioneiro o Capitão, que os gouernaua Dom Fernando de Ilhoa. Recolhidos, os inimigos, se correo o campo, & se tirou huã das mayores prezas de gados, que ja mais se fez nas fronteiras, porque de bois, & vaquas se tomaraõ seiscentas, & corenta cabeças, coa tro mil de gado miudo, muito grande cantidade de porcos gordos, & de toda a sorte, nouenta, & tantas bestas, o que tudo entrou em Portugal, suposto que os soldados furtaraõ muito por ser forçado marchar de noite, & ainda assi chegou a Arrõches hum numero grandioso.

Estimulados os Castelhanos desta preza, & sentidos do Capitão, q̄ auia sido prezo, determinarã de tomarẽ breuemẽte a vingança: pelloq̄ o General da sua cauallaria o Baram de Sabah Alemaõ de nação tomou duas espias Portuguezas, q̄ la trazia praticos na terra, & os mandou que vistidos a modo de pastores, viessem muito de vaga,

reco-

reconhecer os campos de Arronches, & Açumar, & o poder, q auia; & a preza, q se poderia tirar delles. Vierão as espias, & reconhecerão tudo muito à sua vontade, porque falauão cõ a nossa gêre todas as vezes, q querião, cõ o q se tornaraõ arecolher a Badajoz auêdo: gastado nesta jornada oito dias; deraõ por noticia ao Barão, que nos campos auia muitos gados de toda a sorte, & q delles se poderia tirar huã grande preza, se viesse poder conueniente; a inda que entendiaõ, que não seria necessario muito, por quanto em Arronches não auia mais, que a companhia de cauallos de Dom Ioaõ de Ataide, & que ainda dessa refidia huã esquadra em Alegrete.

Com esta informação mandou o Barão chamar a Badajoz ao Capitão Dom Sebastião Correa da Sylua, que auia chegado ha pouco tempo brioço de Cafatunha, & capitão de huã companhia de cauallos couraças, com que estaua alojado na Pouoa de Montijo governando dali aquelles lugares todos mais vizinhos, & comunicando lhe a empreza, & o que tinha já sabido, lhe encarregou que viesse fazer esta facção, que por ser muito de seu gosto a não fiaua se não delle; deu lhe huã ordem pera Dom Francisco de Velasco Comissario General da cauallaria lhe mandar vir quatro companhias de Alcantara com regimento, de que os Capitaens dellas ouuessem de ir naquella jornada à ordem do ditto Capitão Dõ Sebastião, sem embargo de que alguns delles fossem mais antigos, & que em caso, que elles puzessem duuida, o que não esperaua delles, fossem os seus Tenentes sem replica alguma, o que constou da propria patente, que se lhe achou com muitos papeis outros.

Marcharaõ logo de Alcantara estas quatro companhias, & se vierão juntar na villa de la Naba com o Capitão Dom Sebastião Correa, que de Montijo tinha já ali chegado

gado com a sua a donde, postas em aia as cinco companhias, escolheo cento, & corenta cauallos, deixando algũs que lhe pareceraõ fracos pera sofrer o trabalho do caminho. Com toda esta gente marchou contra a villa de Arronches, & como vinha cheyo de brios por ver a conta, que o seu General fazia delle, marchando de noite por junto a Arronches; não so se contentou com auer chegado; se não que se meteo mais legoa, & meya pella terra dentro bem seguro, & confiado no muito poder, que trazia. Ao outro dia pella manham comeccu a correr os campos à sua vontade juntando os gados, que por elles auia.

Chegarão as noue horas os auizos Arronches de como o inimigo andaua pellos campos, & do muito poder que trazia Dom Ioaõ de Ataide que hera o Capitão de cauallos, que ali rezedia estaua auualmente com huma feção aquelle dia com tudo reconhecendo, que o inimigo vinha poderoso, & que a sua gente poderia correr risco se fuisse como era necessario sem assistensia sua, leuanteuse da cama, & posse a cauallo com a breuidade possivel, & saindo pellas portas fora fez alto achandosse com sincoenta, & sete cauallos sem outro poder mais sendo o do inimigo em tresdobro.

O Copitaõ Mór sahio com a sua infantaria que feriam sinccenta, até sesenta homens a que se ajuntaram alguns nobres da terra, & suposto que todos marcharaõ quanto foi possiuel não puderaõ chegar a tempo pera pelejar com o inimigo; vierão chegãdo ali muitos auizos & todos confirmarão, que o inimigo trazia tres tropas muito grandes a fora outra gẽte muita q andaua espalhada pello capo. Herão os mais de parecer, q se fosse auistar o inimigo ao campo para ver se selhe poderia tirar parte da preza, cõ ao menos estrouar, que a não fizesse tanto a sua

a sua vontade. Dom Ioaõ como experimentado conheceu do, que o inimigo vinha poderoso, & que na campanha raza não podia pelejar com elle, & que nem conuinha a seu credito hir ladrando detras sem pegar, tomou huma resolução, que pareceo naquelle principio temeraria, & foi, que deixando liure ao inimigo a campanha cõ todos os gados, que nella atia, se foi marchando antes que o inimigo o descobrisse pór aquellas grandes defezas, quevão daly contra a Codeceira, onde entendia, que o inimigo se auia de vir recolher aquelle dia; clamauão os lauradores, que lhe acudissem aos gados pella parte, adonde andauz o inimigo, porem elle constante em seu parecer foi marchando sempre sem esperar outra rezão alguã: respondendolhes, que isso era o mesmo que fazia, & que de nenhum modo lhos podia liurar por outra via, deixando boas centinelas pera o auizarem de todos os mouimentos do enemigo. Marchou legca & meya pella terra dentro sempre cuberto de grandes bosques, & defezas atevit a parar entre dous montes, em hum lugar mais estreito a donde chamão o Paço de S. Bento. Ali foi auizado de como o inimigo trazia aquella mesma via, pelloque diuidindo a gente em duas tropas tomou huã pera sy, & deu outra ao Tenente da mesma companhia, embolcandose o melhor que pode sem deixar diante batedores, nem vigias pera tomar com mayor repente ao enemigo, porque pellos bandos de pombos, de que ha por aquellas defezas huã copia infinita, conhecia por donde elle vinha, porque estes se vinhaõ leuando pella via, que elles traziaõ atẽ que de mais perto se começaraõ de ouuir os chocalhos do gado, que traziaõ, & conhecendo os nossos como ja vinha chegando o inimigo, se emboscaram o mais que foy possiuel, & tanto, que os Castelhanos chegaram a tiro de pistola sem os descobrirem. Vinha diante o Capitaõ, & Cabo de toda esta gente com alguns mais, que

67
trazia consigo pouco diante da primeira tropa, que era a mayor, & mais luzida, & como cuidauão, que estauam ja seguros vinhaõ dizendo graças, & cantando em altas vozes em Portugues; o nosso Rey he hum crauo, a Rainha huã rosa, se não fora Castelhana, inda fora mais fermosa, perguntando a vinte, ou vinte cinco Portuguezes, que traziaõ cariuos, se sabião cantar bem a quellas cantigas Portuguezas.

Chegando já como digo a tiro de pistola foi o Capitão o primeiro, q̄ chegou a descobrir os nossos, & ainda q̄ hum pouco perturbado se virou à sua gente, & lhes disse, *ea, Caualleros, el que tiene gana de pelear, y brio para hazerlo a qui lo puede mostrar, porque se nos ofrece el enemigo por la frète,* & não falou mais palaura, que se lhe ouuisse. Dom Ioão fazendo entender aos soldados, que o vencer, ou morrer pelejando era a concluzão daquelle dia, mandou tocar a inuestir, auẽdo dado por ordem aos soldados, que dada a carga, & descarregadas as armas, naõ tornassẽ mais a carregar, se não que cerrassem a espada cabeça baixa como dizem. Executaraõ os soldados o que se lhe tinha ordenado de modo, que dando a carga, & recebendo no mesmo tempo a do inimigo, cerraraõ com tanta furia, que quando os Castelhanos se começauão a por em ordem, ja estauão com elles de mistura, apertaraõ os nossos quanto foy possiuel por arrãcar logo do campo ao inimigo, mas como esta era a mayor, & melhor tropa, em que vinha a gente mais luzida, defenderaõ se valentemente hum bom espaço sem fazerem pẽ atraz, com tudo apertando mais os nossos, & cada vez com mais valor, começaraõ os inimigos de virar as costas arrimandose à segunda tropa, q̄ deu sua carga sem que os nossos ouessessem della algum dano recebido, mas como os inimigos vinhaõ já com medo, tendo perdido mais de vinte, & cinco homens, & o Capitãõ, que os governaua, começaraõ de perturbar, & confundir

fundir aos seus mesmos, peloque carregando os nossos sobre elles os acabarão de desbaratar, & de romper de todo, tratando cada hum de pôr suas esperanças na fugida. Cahio ali o Capitão Correa com tres feridas, inda que nenhuma mortal, levantouse com presteza, & porque dos soldados vinhaõ ja sobre elle, remeteo contra Dom Ioaõ de Ataide, que tinha chegado ali no mesmo tempo, & pegandolhe de hũa manga, & nomeandoo por seu nome, sem nunca o ter visto, lhe pedio, que lhe valesse naõ consentindo, que o matasem declarando, que elle era o Cabo, & Capitão de toda aquella gente, fello assim, & entregandoo a hum soldado de confiança foi passando a diante. Hia se o inimigo retirandose a toda a redea, & os nossos dando nelles, que se o fizeraõ igoalmente todos, tornaraõ a Castella muito pequena parte daquella gente toda, mas ouue aqui hum descõcerto, que muitas vezes nos tem feito muito dano, & foi que como os mais dos mortos era gente muy luzida, os nossos grande parte delles leuados da cobiça do despojo se detiueraõ a despojar tirando a huns as armas, a outros os coletes, & tudo o mais que ali se lhes offerecia de seu gosto, ou interesse. Tornou o Capitão atras com alguns officiaes, & com a espada na mão dando nos que encontrava os fez desistir da preza, & seguir outra vez ao inimigo, que com este interualo se melhorou muito, ainda que sempre foi perdendo gente, & cavalloos atè que com effeito se forão lançando por aquelas grandes ferranias, que vão de Alegrete perã S. Vicete cada hum por donde melhor pode, com que naõ foi possivel auelos de seguir por estarem cançados os cavalloos com o alento ja perdido.

Foi este hum dos milhores, ou pode ser que o melhor dia, que se logrou nestas fronteiras, porque os inimigos eraõ em tresdobro, & vinhaõ de proposito a tomar vingança com gente toda escolhida tornandose a recolher

72
destroçados com mais de ametade dos cauallos perdidos porque alem dos que ficaraõ logo no campo, por aquellas ferras ficaraõ outros muitos, huns cançados, & outros que lhes tomaraõ alguns lauradores do termo de Alegrete, que andauaõ por aquellas ferras em seus seruiços, & tal ouue que se foi meter dentro em Alegrete cuidando, que era aquella praça sua, por ser gente, que não tinha vindo àquellas partes nunca; finalmente os que escaparaõ chegarão a S. Vicente gastando em se ajuntar tres dias, & è estado q̃ não puderaõ marchar dali por outros tãtos.

Ficaraõ logo no campo mortos trinta, & sete da gente mais luzida, dos feridos morreraõ mais dous pello caminho, prisioneiros se trouxeraõ a Arronches dezafete dous delles da principal nobreza de Toledo, mais foraõ tomados dous Portugueses, que traziaõ consigo, que lhe seruião de guías, hum natural do Açumar, outro mesmo de Arronches. O Cabo, & Capitaõ Dõ Sebastião Correa da Silva, como asima se disse, tambem foi tomado viuo, & trazido a Eiuas ao Governador das armas, adonde vai conualecendo das feridas: era este homem Portugues de naçaõ soldado de Flandes, & natural de Oliuença da milhor nobreza, fugio para Castella logo nos primeiros principios desta guerra, deraõlhe de entrada huã companhia de dragoẽs por ter seruido ja em Flandes na cauallaria, de sejou de entregar a Oliuença primeiro por trato, & depois por força, porque por huã vez a cometeo com oito mil homens Castelhanos, & depois com doze, que por estar inda mal fortificada, parece que se não podia liurar senaõ milagrosamente. Foi o primeiro, que trouxe os Castelhanos a roubar os gados, & a por aos trigos fogo, pelo que o defejauão todos morto, ou prezo: depois de tudo isto foi seruir a elRey de Castella a Catalunha, & là lhe deraõ huã companhia de cauallos arcabuzeiros, com que seruiu em quanto la esteue, vltimamente o tornaraõ enuiar a

48
30
12

enuiar com outra companhia de cauallos de couraçasa
estas fronteiras com cento, & dez escudos de paga cada
mes, como consta de sua propria patente, estes foraõ os
principios, estes os meyo de este homem os fins se pode-
raõ ver mais ao diante, dos nossos não morreo mais, que
hum sò soldado chamado Francisco Fernandes de Monte
mor o velho homem de grandes forças, que tinha bem
prouado até aqui, outro de hũa pancada, que lhe deram,
na cabeça ficou tonto; os feridos foraõ poucos, & de ne-
nhum perigo, cauallos naõ morrerão mais q̄ dous: os eni-
migos perderão mais de sincoenta, porque alem dos mor-
tos, aquelles a que cansauão os cauallos, se desmontauão
& apeauão delles metendose por aquelles grandes ma-
ros, adonde ficaraõ escondidos, como asima fica dito.

FRANCISCO DE MELLO MONTEIRO
Mór do Reyno, do Concelho de S. Magestade, & Ge-
neral da cauallaria, &c.



*Artifico que em vinte, & quatro de Novembro do an-
no presente ordenei ao Capitão de cauallos Dom Ioaõ
de Ataide fosse com a sua companhia, & duas mais, ao
termo de S. Vicente, & Valença por estar informado, que
ha uia ali grande quantidade de gados, & huã companhia de ca-
uallos, que desinquietaua os nossos lugares frõteiros: o que elle fez
trazendo grande preza de gado, & sahindo lhes huã companhia de
cauallos. pelejou com ella de maneira, que captiuou o Capitão da Or-
denança que vinha por Cabo delles, & o trouxe prisioneiro á Ci-
dade de Eluas, & assi mais me consta que em dezanoue de Dezem-
bro, vindo o inimigo aos campos do Açumar, & Arronches com a
cauallaria a furtar gado, & leuando já huã grande preza, & al-
guns catiuos, foi o ditto Dom Ioaõ de Ataide esperalo a hum passo
estreito, por donde hauia de passar, & inuestindoo sendo o poder do
inimigo muito mayor, o desbaratou, matando lhe muita gente, cati-
uando*

uando dezafete, em que entraua o Capitaõ Sebastião Correa, que
vinha por Cabo, Portugues de nação, que tinha fugido despois da
felice acclamação de S. Magestade, & dous espiãs mais Portugue-
ses, romando muitos cavalloos, & armas, fazendolhe largar a pre-
za, & tudo o mais, que leuaua furtado, & assi nesta, como nas
mais occasioens, em que se achou, se houue sempre com singular va-
lor, & zelo, & experiencia: pelloque he mui digno de toda a honra
& merce, que Sua Magestade for seruido fazerlhe. Passa na ver-
dade o que juro pello habito de Christo, de que sou professo, & a seu
pedimento lhe mandei passar a presente por mim assinada, & sel-
lada com o sello de minhas armas refrendada do infraescrito se-
cretario. O liuença trinta de Dezembro de mil seiscentos. & qua-
renta, & tres annos.

Francisco de Mello.

Por mandado de sua Senhoria.

Manoel Marquez.

48
56
Com todas as licenças necessarias.

Em Lisboa por Paulo Craesbeck
Anno 1644.

Taxão esta Relação a 6. reis Lisboa
30. de Janeiro de 1644.

Pinheiro.

Ribeiro.

Comunidade de Lisboa
L. de Lisboa por Paulo Gressbeck
Anno 1544

Taxão esta Relação a 6 Reis Lisboa
30 de Janeiro de 1544

L. de Lisboa por Paulo Gressbeck